

**AVIS PUBLIC**

Avis public est donné par la soussignée, assistante-greffière, Me Frédérique Bacal, que le conseil municipal de Côte Saint-Luc, à sa séance ordinaire du 15 janvier 2018, a adopté le règlement numéro 2496 suivant :

« Règlement (2496) re-adoptant les règlements 2424 et 2424-1 adoptant un Code d'éthique et de déontologie pour les élus municipaux de la Ville de Côte Saint-Luc »

L'objet du règlement est de respecter la loi qui exige que toute municipalité adopte un code d'éthique et de déontologie révisé qui remplace celui en vigueur, avec ou sans modification, avant le 1er mars suivant toute élection générale.

Ce règlement se résume comme suit :

- 1) Établir pour les élus municipaux de la Ville de Côte Saint-Luc :
  - les règles de conduite
  - le comportement interdit
  - les règles concernant la déclaration des avantages
  - les avantages exemptés du règlement
  - la déclaration d'un intérêt
  - les sanctions à la violation du règlement
  - les obligations à participer à des cours de perfectionnement professionnel
  - l'obligation de prêter serment
- 2) Établir les valeurs d'éthiques de la Ville de Côte Saint-Luc
- 3) Établir le processus à suivre afin de formuler des plaintes

Ce règlement est disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville situé au 5801, boulevard Cavendish durant les heures normales de bureau, soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

Ce règlement entre en vigueur à sa date de publication.

DONNÉ à Côte Saint-Luc, ce 24 janvier 2018.

Maître Frédérique Bacal  
Assistante-greffière

Pour plus d'information veuillez me contacter au 514-485-6800 ou à [fbacal@cotesaintluc.org](mailto:fbacal@cotesaintluc.org)

**PUBLIC NOTICE**

Public Notice is given by the Undersigned, Maître Frédérique Bacal, Assistant City Clerk, that the following by-law, numbered 2496, was adopted by the Côte Saint-Luc City Council at its Regular Council Meeting held on January 15, 2018:

"By-law (2496) re-adopting By-laws 2424 and 2424-1 adopting a Code of Ethics and Good Conduct for the Elected Municipal Officers of the City of Côte Saint-Luc"

The object of the by-law is to be in compliance with the law which requires that every municipality must adopt a revised code of ethics and conduct to replace the one in force, with or without amendments, before March 1st following every general election.

The by-law can be summarized as follows:

- 1) Delineating for the Elected Officials of the City of Côte Saint-Luc:
  - the rules of Conduct
  - prohibited Conduct
  - the rules concerning the disclosure of benefits
  - which benefits or conduct may be considered exempt from the by-law
  - the Declaration of an Interest
  - the Sanctions for the violation of the by-law
  - obligation to participate in Professional Development
  - obligation to take a required oath
- 2) Delineating the Ethical Values of the City of Côte Saint-Luc
- 3) Delineating the complaint process

This by-law may be consulted at the City Hall located at 5801 Cavendish Boulevard during regular office hours, said hours being Monday through Friday between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.

This by-law comes into force on the date of its publication.

GIVEN at Côte Saint-Luc, on this 24<sup>th</sup> day of January 2018.

Maître Frédérique Bacal  
Assistant City Clerk

For more information, please contact me at 514-485-6800 or at [fbacal@cotesaintluc.org](mailto:fbacal@cotesaintluc.org)